

# ЛОС КРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 248 (1748) ♦ Субота, 27 грудня 1997 року ♦ Ціна договірна

## Вихідних буде менше. Працюйте з насолодою, панове!

**Раннє та денне засідання  
26 грудня**

Непередбачувані мовчання та різдвяний світ на пропозицію Кабінету міністрів Верховна Рада розглянула законопроект про втрату чинності положення, зв яким, коли святковий день припадає на вихідний, то відсутній за ним вважався неробочим. Більшістю голосів це рішення було прийнято, отже, відтепер святкуватимемо трохи менше.

Наступне питання — проект закону «Про внесення змін до Закону України «Про ви-

**Парламентська хроніка**

тентування деяких актів підприємницької діяльності», який має сприяти промислу отримання півстуті та сприятиме збільшенню надходжень до місцевих бюджетів. Він стосується роздрібно торгівлі, обміну валюти, надання послуг та інше. Але, заважаючи на те, що до обговорення було запропоновано два законопроекти — розроблені Кабінетом міністрів та введеним депутатом Іваном Симоненком, то дискусія депо за- тилася.

(Закінчення на 2-й стр.).

**Перші в бюлетені —  
ліберали, останні —  
прогресисти**

Центриборком провів з нетерпін- ним очікувані жеребкування серед політичних партій і блоків учасників виборчого процесу, яким визначив перелік партій, блоків та їхніх лідерів у виборчому бюлетені. Найприхильнішим жереб виявився для таких партій і блоків: партії праці і ліберали, партія регіонального відродження України, блок «Менше слів», «Громади», Республіканська християнська партія, котрі будуть відповідно названі в бюлетені «я перші п'я- тирі». Компартія за порядковим номером — одинадцята, Рух — 20-й, НДПУ — 23-тя, а прогресивні соціалісти — останні, 30-ті.

(Закінчення на 2-й стр.).



**Справу  
Звягільського  
закрито**

6



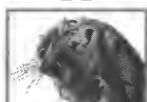
**Де бібліотека  
Ярослава  
Мудрого?**

8



**Аварія**

11



**Здрастуй,  
Тигре!**

16

**Посол поїде  
з орденом**

Учора Голова Верховної Ради Олександр Мороз прийняв Надзвичайного і Повноважного Посла США в Україні Уільяма Гріна Міллера у зв'язку з закінченням терміну його повноважень. О. Мороз подякував американському дипломатові за активну участь у розбудові україно-американських відносин.

Також відбулася «прощальна» зустріч американського посла із Президентом України Леонідом Кучмою. Крім того, Л. Кучма підписав указ про нагородження Уільяма Гріна Міллера орденом «За заслуги» III ступеня — «за значний особистий внесок у розвиток україно-американських міждержавних зв'язків».

**Смертна кара  
де-факто і де-юре**

У Києві відбулася пре-конференція заступника Голови Верховної Ради України Віктора Мусикіна та голови Комітету у закордонних справах та зв'язках з СНД Бориса Олішника, присвячена результатам їх участі в засіданні Бюро Парламентської Асамблеї Ради Європи. На його засіданні в Парижі розглядалося виконання Україною зобов'язань, ужитих під час вступу до Ради Європи.

(Закінчення на 10-й стор.).

## Манець надії

на  
свірій  
сцені  
нашого  
життя



Коли перегадаєш деякі газети, може скластися враження, що всі наші діти мають мишини на виставках, продають газети або просто мислять в метро. Обласних дітей на нашу увагу зовсім не було. Але є багато підлітків, які стоять передовими міжнародних олімпіад, лауреатами престижних конкурсів, учасниками публічних версіацій. Потім до знань і краси, повільно малюють і модно промовляють, складає в цих дітях підґрунтя для майбутнього професіоналізму, робить їх нашою надією. І це не раз підтвердили святкові гала-концерти учнів спеціалізованих хореографічних класів Української академії танцю, створених на базі київських шкіл № 33 і № 57, та ансамблю «Квітка». І то завжди самостійно, що кінці танцювальні тандеми на престижній сцені Національної опери України імені Т. Шевченка.

(Закінчення на 7-й стор.).

На знімку: танцює Наталка Домрачева і  
Виктор Івчук.

Фото Юрія ВЕНГЕРЦА.

## «Просто громадянин» про розпуск парламенту

На переконання Голови Верховної Ради Олександра Мороза, у Президента немає юридичних підстав для зва на «підписання» рішення можливого розпуску парламенту.

Леонід Кучма заявив, що першою такою обставиною є подання ряду депутатів до Конституційного суду України про визнання не- легітимним Закону «Про вибори

народних депутатів України». Другою обставиною, вважає глава держави, можуть стати умови, «якщо новий парламент поверне кермо на 180 градусів».

В інтерв'ю агентству УНІАН О. Мороз висловив думку про те, що такі заяви Президента треба, по-перше, розглянути не як слова глави держави, а як висловлю-

вання «просто громадянина». О. Мороз вважає, що ці слова свідчать «про відсутність грамотних юристів в оточенні Президента». «Гарант Конституції має турбуватися про дотримання Основного Закону усіма суб'єктами правовідносин, і він сам не є винятком з цього числа», — підкреслює глава парламенту, нагадавши, що відповідно до Конституції розпуск парламенту можливий лише за умови, якщо ВР протягом 30 днів однієї сесії не може розплати півнарічне засідання.

О Президент України поверну- нув у парламент закон про поправки до Закону «Про збір на обов'язкове соціальне страхування».

О Національний банк України продовжив строк обміну українських карбованців на гривні до 30 квітня 1998 р. — для тих громадян, які з поважних причин не обміняли старі купюри.

О У січні 1998 р. ориєнтовно у 2 рази буде підвищено митні збори на ввезення до України автомобілів іноземного виробництва, вивчених більш як 5 років тому.

**P.S.**

## Працюйте з насолодою, панове!

(Початок на 1-й стор.)

Михайло Чечетю (Кабмін та п'ять економічної політики та управління народним господарством) запропонував об'єднати ці документи в один: для цього підготувати в першому читанні проект Кабінету міністрів з тим, щоб під час другого читання максимально врахувати пропозиції І. Симоненка та деякі положення прийнятого свого часу в першому читанні законопроекту, розробленого ще одним народним депутатом Олександром Шевцовим. Серед основних положень законопроекту — встановлення фіксованої плати за патенти (Кабмін вважає, що це принесе до бюджету близько 200 мільйонів гривень), ліквідація дозвільної системи від адміністрацій за місцем торгівлі, бо патенти будуть діяти по всій Україні (маючи при цьому відповідну поліграфічну захистність) та інше. За словами голови Державного комітету адміністративних питань Миколи Азарова, плату за патенти в Києві та обласних центрах пропонуємо встановити в розмірі від 80 до 300 гривень, в інших населених пунктах — від 20 до 80 гривень. Решті-решт після того, як законопроекти Кабміну та І. Симоненка не набрали необхідної кількості голосів, було прийнято рішення відкласти до другого читання проект О. Шевцова, максимально використавши при цьому положення інших двох документів. Плановано, що у другому читанні цей законопроект розглядатиметься наступного вівторка.

Денне засідання розпочалося обговоренням державної програми приватизації на 1998 рік. Доповідач — голова підкомітету Конституції з питань економічної політики та управління народним господарством Геннадій Уваров зокрема

зачинив, що простом бюджету поставлено досить високі завдання із залучення до нього коштів за рахунок приватизації. Проте, на його думку, за умов збереження нинішньої конфліктної ситуації стіглановане навряд чи вдалося виконати. Крім того, головним буде не план по валу», а якість та доцільність приватизації. Під час обговорення Народна Рада зобов'язала Фонд державного майна подати до розгляду програми приватизації на наступний рік, але він цього так і не зробив. Отже, сьогодні приватизація відбувається поза законом. Але всі мають знати, що рано чи пізно справедливості буде відновлено, набравши внаслідок незаконної приватизації майна буде повернуто у державну власність.

Паралельно із програмою приватизації депутати розглядали законопроект, внесений Ігорем Квітковським, він передбачає створення за рахунок акцій приватизованих підприємств додаткового неспівного фонду. Загалом чи не в усіх учасників ситуації приватизації не численні порушення закону під час приватизації та пропонували запровадити жорсткий контроль за її проведенням, який передбачив би повноцінний відповідальності посадовців осіб.

Отже, ухвалення державної програми приватизації у першому читанні підтримали лише 91 депутат, тому було прийнято рішення відкласти її на доопрацювання.

Далі сесія розглядала у другому читанні проект закону про Верховну Раду Автономної Республіки Крим та про вибори народних депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим.

Сергія ЛАВРЕНКО.

## Сюжет про бюджет. Передноворічний

Вечірнє засідання 25 грудня

Вийшло 290 мільйонів гривень для створення системи лінійної підтримки сільськогосподарської техніки.

Вирішено з коштів, одержаних від приватизації державного майна, 30 мільйонів гривень спрямувати на розвиток загальної мережі транспорту підтримки виробництва, а також з передбачених на фундаментальні наукові дослідження 46 мільйонів гривень 15 мільйонів виділити на фінансування Національної програми інформатизації.

Видатки на погашення процентів за наданими Україні кредитами, а також сплату доходу за облігаціями внутрішньої та зовнішньої позики передбачено в розмірі 2 млрд. 885 млн. 220 тисяч гривень. Це наші боргові зобов'язання. У разі їх невиконання повністю принятимся на виконання фінансових ресурсів до країни.

Народні обранці прийняли двадцять третю статтю законопроекту, в якій розписано видатки на обслуговування державного боргу, в редакції урядової Верховної Рада запропонувала також посилити відповідальності Кабінету міністрів за невиплату заробітної плати, пенсії, стипендії, соціальних допомог. Аж до 3 року в рік не виконуються доходи частини бюджету. Цим урядові й користуватися. Прості сирені опинилися в кінці доведженої необхідності черги. І грошей їм не вистачало. Ток на засіданні депутатів затримали перекіт так званих захищених статей видатків з державного бюджету — гроші на виплату пенсії, соціальних допомог, стипендій виділяються в першу чергу. Розрахунок показує, що за 70 відсоткового мовлення бюджету можна гарантувати забезпечення коштами цих статей. Парламентарі вирішили внести до статті 28 й так виконання посадових обов'язків не за їх



цільовим призначенням або в обсягах, що передувати затвердженні між видатків, каряться згідно із законодавством. За що й проголосували.

А ось під час визначення розміру державного забезпечення Міністерства оборони народні обранці знову не дійшли. Обсяги фінансування збройних сил України було ухвалено остаточно під час третього читання.

Уже пізно ввечері (сесія тривала до 23 години) проект державного бюджету на 1998 рік, окрім статей 1, 2, 3, 4, був прийнятий у другому читанні. Роботу над бюджетом Верховна Рада продовжить 30 грудня на своєму спеціальному засіданні. До чого часу урядові доведеться допрацювати законопроект до другого читання.

Втім, за словами Голови Верховної Ради Олександра Мороза, може статися так, що бюджет не буде прийнято до нового року. Аби убути в першому читанні, депутати прийняли в першому читанні закон «Про порядок фінансування видатків з державного бюджету в 1998 році до набуття чинності закону України «Про державний бюджет України на 1998 рік».

Валерія ДРУЖЕНКО.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Перші в бізнесі — ліберали...

(Початок на 1-й стор.)

Відбулося також жеребкування за визначення черговості опублікування передвиборчих програм партій і блоків у газеті «Голос України» та «Урядовий кур'єр». Таким самим чином визначили і щодо черговості надання офіційного часу (по 20 хвилин) на перших каналах українського телебачення з 19 грудня 15 каналів та Українське радіо, і тут «Громада» наприкінці матиме можливість сказати завершальне слово в передвиборчій гонці з екранів телебачення 27 березня, а ось Партія Зелених і в газеті, по радіо, і в телебаченні зможе проголосувати свої ідеї в лототу.

А загалом представники партій і блоків відзначили чітку організацію Центрвиборчком цього заходу.

Анатолія БЕНЬ.

## «Правда України» — 60

Висловлюється 60 років однієї із найстаріших газет України — «Правда України».

Головоуказує.

Учора Конституційний суд прийняв рішення з двох питань. Зокрема, за поданням Президента щодо конституційності Закону «Про Радомат» Рад Верховної Ради України (від 11 липня 1996 року). Своєю рішенням, як зазначено в прес-конференції суддів Петро Мартиненко, Конституційний суд прихилив цей закон у відповідності зі статтею 98 Основного Закону. Проте він так і не зміг пояснити, чому під час прийняття цього рішення значну роль у виробленні позиції Конституційного суду відіграли експерти зацікавленої сторони.

Схоже, останнім часом Конституційний суд став заручником політичної ситуації. Про що промовисто свідчать рішення, яке було прийнято того ж дня за поданням народних депутатів, — щодо відволікання Конституційним судом розпоряджень

Президента про призначення перших заступників, заступників голів обласних, Київської міської державних адміністрацій, виданих протягом липня — грудня 1996 року, січня 1997 року.

Цікаво, що виконку суд визнає так, що не порушує Конституції, частину 1 п. 11 Положення про обласну, Київську, Севастопольську міську державну адміністрацію, затверджене відповідним указом Президента, стосовно повноважень Президента України про призначення перших заступників, заступників голів обласних державних адміністрацій. Другим пунктом Конституційний суд прийняв рішення про втрату чинності цієї частини.

Однак Конституційний суд жодним словом не прокоментує про предмет звернення депутатів — власне розпо-

рядження Президента. Завдання 3 Конституційний суд визнає це рішення Конституційного суду України не поширюється на правозахисні чини, які винесли висновок про порушення Президента України про призначення перших заступників голів обласних, Київської міської державних адміністрацій, виданих до цього рішення Конституційного суду до набуття чинності.

Отже, порушується висновок: розпорядження Президента діє, незважаючи на те, що положення, на яке він посилається, визнає неконституційним. Тобто Президент, гарант Конституції, як і держава Цезаря, за рішенням Конституційного суду, повинен бути поза підозрою.

Не коментувати далі, гадаю, читач зрозуміє і сам, яке рішення прийняв Конституційний суд.

Володимир КОРОЛЮК.

## Пенсії можна виплачувати вчасно

Снігова куля заборгованості...

Як відомо, громадян турбує кронча заборгованість держави в зарплаті пенсію, пенсії, соціальних виплат. Загалом сума боргу на 1 грудня поточного року становила майже 3,3 мільярда гривень.

У своє чергу, населення зборювало коштами підприємств майже стільки ж — 3,2 мільярда гривень.

Не один склад уряду намагався розв'язати цю проблему, проте ситуація з кожним днем погіршувалася. Не допомогли навіть запроваджені облігації державної внутрішньої позиції. Наваки — лише додало проблем. На думку прем'єр-міністра опозиційного Кабінету міністрів Всеукраїнської об'єднання «Громада» Юлія Тимошенко, з бюджету поточного року було

втрачено 800 мільйонів доларів, які уряд виплатив за процентними ставками на облігації. Юлія Тимошенко порятувала їх зі своєрідним фінансовим хитроумством.

Власне, розуміння цих проблем і змусило опозиційний Кабінет міністрів подати на обговорення громадськості проект закону «Про універсальний компенсаційний сертифікат».

За «хитрим» столом у Національній Академії наук Юлія Тимошенко, Микола Сивульський і Віктор Бутко додали розповіді про особливості законопроекту.

... як хоче розтопити «Громада»

Власне, розуміння цих проблем і змусило опозиційний Кабінет міністрів подати на обговорення громадськості проект закону «Про універсальний компенсаційний сертифікат».

Зокрема, універсальний компенсаційний сертифікат означає насамперед те, що держава визнає борг перед населенням і зобов'язується погасити його з процентом. Його також можна використовувати як своєрідний платіжний засіб. Населенню розпорядитися товарами вільного виробництва тощо. У свою чергу, підприємства зможуть використати компенсаційні сертифікати для погашення власної заборгованості перед бюджетом, розплатитися з банками за кредит.

Особливістю цих своєрідних грошових знаків (випускати їх кіноміном 10 і 20 гривень), — абсолютна доброчесність населення: хочеш — бери, не хочеш — чекай, доти держава сплатить свій борг «живими» грошима. А з другого боку, універсальні компенсаційні сертифікати є дер-

жавним зобов'язанням. Тривалий термін дії сертифіката (всього роки), можливість за їх допомогою взяти участь у приватизації відносно не дозволяє спекулювати ними на фінансовому ринку і зацікавлює банківські структури у їх придбанні.

Окремі номінали швидко, не збільшуючи зовнішню заборгованість України перед ішими державами вирішуватимуться проблеми подолання бюджетного боргу, неоплати, а також зокращення вітчизняного товаровиробництва.

\*\*\*

Дискусія за «круглим столом», у якій взяли участь науковці і народні депутати, засідання: пропозиції опозиційного Кабінету міністрів — цікаві і заслужують на увагу.

Володимир ОЛЕКСАНДРОВИЧ.

27 грудня 1997 року. № 248 (1748)

# ВИБОРИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ 29 БЕРЕЗНЯ 1998 РОКУ

## Список кандидатів у народні депутати України для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу від Християнсько-демократичної партії України

Центральна виборча комісія

### Постанова

м. Київ

№ 37

15 грудня 1997 р.

#### Про рестрацію списку кандидатів у народні депутати України від Християнсько-демократичної партії України у багатомандатному загальнодержавному виборчому округу по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року.

Центральна виборча комісія розглянула документи, подані Християнсько-демократичною партією України, і встановила, що документи, передані частинною першою статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України», відповідають вимогам цього Закону.

На підставі частини самої статті 3, пунктів 8, 10 частини першої статті 11, статті 24 Закону України «Про вибори народних депутатів України», Центральною виборчою комісією постановляється:

1. Зареєструвати список кандидатів у народні депутати України від Християнсько-демократичної партії України у багатомандатному загальнодержавному виборчому округу по виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року.
2. Опублікувати цю постанову та список кандидатів у народні депутати від Християнсько-демократичної партії України в газеті «Голос України».
3. Надіслати список кандидатів у народні депутати від Християнсько-демократичної партії України на виборах народних депутатів України 29 березня 1998 року до окружних виборчих комісій.

Голова Центральної виборчої комісії М. РЯБЦЬ.

Секретар Центральної виборчої комісії Я. ДАВІДОВИЧ.

1. Журавський Віталій Станіславович — голова Християнсько-демократичної партії України, директор Українсько-фінського інституту менеджменту у бізнесі, м. Київ
2. Бабіч Георгійович — народний депутат України, м. Київ
3. Гоможенко Іван Іванович — ректор Українсько-фінського інституту менеджменту у бізнесі, голова Асоціації навчальних закладів України недержавних форм власності, м. Київ
4. Гайсінський Юрій Олександрович — директор юридичної фірми «Кордас», м. Київ
5. Кирichenko Сергій Олександрович — народний депутат України, м. Київ
6. Гуртор Михайло Степанович — заступник голови Християнсько-демократичної партії України, голова Тернопільської крайової організації Християнсько-демократичної партії України, м. Тернопіль
7. Мачальченко Микола Іванович — головний науковий співробітник Інституту соціології Національної академії наук України, професор Української академії політичних наук, м. Київ
8. Вессоло Сергій Олегович — голова правління сільськогосподарського підприємства «Інтергаз», м. Київ
9. Гоможенко Віктор Дмитрович — голова Державного комітету України у справах релігій, м. Київ
10. Абдуллін Олександр Рафикович — президент акціонерного товариства закритого типу «Інтергаз», м. Київ
11. Байрак Микола Володимирович — народний депутат України, м. Київ
12. Москаленко Анатолій Захарович — директор Інституту журналістики, м. Київ
13. Табачук Вадим Вадимович — генеральний директор телестудії «Служба інформації», м. Київ
14. Пасітний Анатолій Федорович — директор товариства з обмеженою відповідальністю «Анімедіа», Рівненська обл., Золотунівський район, с. Богдана
15. Сорочук Юрій Юрійович — президент міжнародної «Східно-Західної» торгово-фондової біржі, м. Львів
16. Гавриленко Олексій Федосійович — завідувач кафедри Київського державного лінгвістичного університету, м. Київ
17. Лисенко Володимир Федосійович — президент акціонерного товариства
18. «Кримпекс», Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг
19. Капаша Борис Борисович — заступник директора виробничо-комерційної фірми «Адірмал», м. Запоріжжя
20. Скуденко Микола Іванович — секретар Християнсько-демократичної партії України з міжнародних справ, м. Київ
21. Тарасенко Анатолій Володимирович — асистент кафедри кримінального права Національної юридичної академії, м. Харків
22. Натанія Діна Іванівна — заступник начальника Управління юстиції Кіровоградської області, м. Кіровоград
23. Чоловий Олександр Семенович — директор експертно-протоного агентства «Юреверс», м. Кіровоград
24. Решетніський Валерій Миколайович — пастор церкви «Християнська Надія», м. Київ
25. Паленко Юрій Олексійович — голова Співки християнсько-демократичної молоді України, слухач Академії державного управління при Президентові України, м. Київ
26. Крауцук Петро Костянтинович — генеральний директор спільного українсько-німецького підприємства «СЛВ», Волинська обл., с. Рованці
27. Селіванов Михайло Сергійович — голова Кримської республіканської організації Християнсько-демократичної партії України, м. Алушта, Автономна Республіка Крим
28. Показів Віталій Іванович — старший викладач університетського бізнес-центру «Світло», м. Полтава
29. Гашенко Сергій Васильович — заступник голови правління закритого акціонерного товариства аграрно-промислового підприємства «Надія», Запорізька обл., Вільнянський район, с. Матвіївка
30. Демченко Микола Миколайович — голова Київської обласної організації Християнсько-демократичної партії України, голова кредитної спілки «Добра воля», Київська обл., Броварський район, Калинівка
31. Лійні Едгар Миколайович — директор товариства з обмеженою відповідальністю «С. Г. Лід», Луганська обл., м. Станіслав
32. Олійник Іван Антонович — завідувач поліклініки № 1, м. Чернівці
33. Українець Ангеліна Вікторівна — генеральний директор фірми «Шана», м. Київ
34. Анисименко Віталій Володимирович — заступник директора юридичної фірми «Кордас», м. Київ

35. Поряйко Микола Васильович — президент відкритого акціонерного товариства «Мономах», м. Львів
36. Рокшак Богдан Ліліт — заступник голови правління відкритого акціонерного товариства «Агротехнічний», м. Львів
37. Чиж Валерій Іванович — редактор Хмельницької обласної державної телерадіокомпанії, м. Хмельницький
38. Кривоко Володимир Олександрович — студент Полтавської філії Українсько-фінського інституту менеджменту у бізнесі, Полтавська обл., м. Карлівка
39. Сердюченко Петро Володимирович — заступник старшого списочка Всеукраїнського Союзу Християн Віри Євангельської, м. Одеса
40. Марценківський Валерій Францович — начальник регіонального відділення Фонду державного майна України по Рівненській області, м. Рівне
41. Овчаренко Анатолій Федорович — голова виконавчого комітету Сіверсько-північної міської мілітарної християнсько-демократичної партії України, тимчасово не працює, м. Сіверськ
42. Мельник Сергій Геннадійович — голова Донецької обласної організації Християнсько-демократичної партії України, тимчасово не працює, Донецька область, м. Краматорськ
43. Наконечний Роман Іванович — начальник Державної інспекції з контролю за цінами у Тернопільській обл., м. Тернопіль
44. Скович Юрій Вікторович — президент компанії «Форест», м. Київ
45. Косовський Микола Іванович — приватний підприємств, м. Львів
46. Крауцук Володимир Павлович — директор спільного українсько-польського підприємства «Гіснополь», Рівненська обл., Рівненський район, с. Колоденка
47. Кійкова Наталія Петрівна — директор колективного підприємства «Християнський бізнес-центр», м. Черкаси
48. Нусінов Володимир Якович — президент акціонерного товариства «Фінком», Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг
49. Чорний Віктор Олексійович — директор малого приватного підприємства «Еріка», Київська обл., Броварський район, с. Пузівка
50. Баран Діана Іванівна — завідувачка загального відділу Тернопільської обласної ради, м. Тернопіль
51. Міншин Андрій Олександрович — другий секретар відділу зв'язків з СНД Міністерства закордонних справ України, м. Київ
52. Бляшук Богдан Олександрович — заступник голови правління закритого підприємства «Господарство», м. Рівне
53. Премудрий Олександр Олексійович — голова Кримського регіонального відділення Всеукраїнського комітету підтримки Програми ООН з навколишнього середовища, м. Сіверськ
54. Серед Микола Іванович — директор з соціальних питань Державної холдингової компанії «Маквінті», Донецька область, Миколаїв
55. Загорюхов Сергій Борисович — комерційний директор товариства з обмеженою відповідальністю «Регата», Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг
56. Гавриленко Олександр Федосійович — директор товариства з обмеженою відповідальністю виробничо-комерційної фірми «Оскар», м. Запоріжжя
57. Серіс Борис Іванович — заступник голови «Господарства» при Верховній Раді Криму, м. Сіверськ
58. Кінах Ігор Васильович — організатор торговельного відділення обласної державної спілки лікарів, м. Тернопіль
59. Соколяк Олег Анатолійович — експерт Краматорського відділення Донецької торгово-промислової палати, м. Краматорськ
60. Лейчук Сергій Іванович — директор фірми «АВМ Свом», м. Рівне
61. Лисенко Олександр Петрович — директор акціонерного товариства закритого типу виробничо-комерційного підприємства «МЕТ», м. Тернопіль
62. Пестол Анатолій Анатолійович — консультант товариства з обмеженою відповідальністю «Адірмал», м. Запоріжжя
63. Болдов Андрій Володимирович — заступник командира військової частини А-2254, м. Хмельницький
64. Назарко Віктор Сергійович — директор колективного сільськогосподарського підприємства «Агросвіт», Автономна Республіка Крим, Сімферопольський район, смт Гвардійське
65. Черниш Ігор Валентинович — комерційний директор товариства з обмеженою відповідальністю «Дністер М», м. Львів
66. Афанасов Віктор Миколайович — голова правління акціонерного товариства закритого типу виробничо-комерційного підприємства «МЕТ», м. Тернопіль
67. Кабанюк Валерій Віталійович — директор «Ліді ЛТД», Київська обл., м. Бровари
68. Емельянов Марк Ігорович — комерційний директор аудиторської фірми «КРИМЕА», Дніпропетровська обл., м. Кіровоград
69. Давиденко Дмитро Сергійович — старший економіст відділення «Промінвестбанк України», Запорізька обл., м. Дніпропетровськ
70. Луан Сергій Альбертович — лікар-хірург другої міської лікарні, Дніпропетровська обл., м. Нікополь
71. Пендерецький Олег Володимирович — редактор відділу газети «3 вільну Україну», м. Львів
72. Босонян Василь Васильович — директор — художній керівник кіностудії «Галіччя-Фільм», м. Львів
73. Чорний Віктор Олексійович — директор товариства з обмеженою відповідальністю «Кінта», Київська обл., м. Бровари
74. Ривак Іван Миколайович — голова правління акціонерного товариства акціонерної страхової компанії «Дністер», м. Львів
75. Рутковский Сергій Олексійович — референт президента Академії політичних наук України, Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ
76. Стефанішин Ольга Василівна — доцент кафедри економіки України Львівського університету ім. Франка, м. Львів
77. Нікулін Віктор Миколайович — помічник-консультант народного депутата України, м. Київ
78. Гавриленко Роман Михайлович — старший викладач кафедри державного університету «Львівська політехніка», м. Львів
79. Олійнішкін Сергій Миколайович — доцент спільного підприємства «Менеджмент України», м. Київ
80. Прима Анатолій Федорович — директор товариства «ПАВІ», Київська обл., Броварський район, с. Калинівка
81. Малишенко Павло Федорович — голова фермерського товариства «Світлана», Київська область, Броварський район, Калинівка
82. Лішнішкін Олександр Іванович — доцент кафедри економіки України та патентного права державного університету «Львівська політехніка», м. Львів
83. Гавриленко Роман Михайлович — заступник директора відкритого акціонерного товариства «Львівенерго», м. Львів
84. Бабіч Петро Іванович — фінансовий директор товариства з обмеженою відповідальністю «Кінта», Київська обл., м. Бровари
85. Біленький Юрій Ярославович — президент товариства з обмеженою відповідальністю «Газетний Дім Металіст», м. Львів

- Згідно з вимогою п. 10 ст. 11 Закону «Про вибори народних депутатів України» публікуємо відомості про кандидатів у депутати від Християнсько-демократичної партії України, які включаються до виборчого бюлетеня.

[illegible]

Питання не пусте: що необхідно відбувається в облдержадміністраціях не проходить апробації в тих, на

Ця велика помилка. Вона  
же призвести до невтішних  
слідків. Сьогодні, крім усьо-

іншого, немає ідеології упорядкування державою. Часті зміни урядів, зміни у зовнішніх справах влади призводять до нестабільності ще й через те, що до влади приходять дилетанти. Назріла потреба зако-

завжди заборонити будь-кому крадіж змінювати числів уряд без глибокого і всебічного аналізу їх економічної діяльності. Слід ускладнити процес призначення та зміни функцій державних осіб у державі.

Одне з законодавчих запитань: критерії, за якими призначати роботу функціонерів, функціонери першої особи. Чи тимчасовий чиновник небезпечний на своєму тимчасовому посту через те, що не введений у завітність, одні, він не має права на подяку, значить, що його негідно

Звичайно, критикувати таке видиче, ніж творити. Безсумнісно, слід відзначити жорстку як послідовному політику ідеологізації України стосовно приватизації та побудови ринку.

вої економіки, що викликає вагу і досить позитивно дивас на економіку України. що хвиляння правителів — права їх бібліографіє, то не ну вибрати в них шматок ба і не говорити на шю те- Шо добре, то добре і, дай же, щоб було краще.

А головше, що сьогодні за їх обставини не можна забува- України загрожо тотальна рожупа. Загрозо втрацю важковості та руйнування її економії. Цього не можна до- стигти.





Ольга КЛЕЙМЕНОВА, «Голос України»

# Арпекін уже прийшов

Якщо спостерігати за тим, як змінюється у часі творчість Олексія Кірюкена, констатують закономірності відстороненості, персоналістичності, безсерййзності, професіоналізму, ледь відчуття у роботах прохолодності, що подобається, й разом з тим — інтер'єрність, здатність виявлятися у будь-якій простір.

На останній соціальній виставці у студійній галереї «Ала» модела художника вразила гострота несподіваного гуашовою серією «Старий дід, або Коли приходить Арпекін». Після різноманітних декоративних творів, прозорих, немов виквітливих настільних пейзажів та склятичних сюжетів з чорним олівцем, пригломашливості у сім'ї, ностальгії, арпекізму, колоритності — ній з іншою галереєю. Порівняно з баченням рашіше — тактикою добрих масок, шлюком реальності туті за зберіганням своїх, прихованих від стороннього ока, внут-

рішних драм і спогляд. І знову — те саме досконале опанування композицією і колором...

Олексія Кірюкена нічні положили свій колосальний, як для віку, послужний список: списують у Києві та Московській кушколах, в Українській академії мистецтва — майстерня вільної графіки Чебоксар, старшого, в університеті галайської Сієнни, аспірантура, билих як дожижжя тугітешні та закордонних експозицій. Олексія помітили і роблять компліменти шоло і арт-продукції. І ось що дивовижно. Це особистість у своїх мудрих і самодостатніх роботах щодня доводить здатність спокійно сприймати оплески та всі інші складові художничого буття. Тим паче, в неї є власний, недоступний ані для кокого уявний дід, куди приходить Арпекін.

На знімку: робота Олексія Кірюкена «Прийбражіння моральності збрин».

Виставка тижня



Спростування тижня

Георгій ВОРОТНИЙ, «Голос України»

# Прокурор обурений

У київській пресі з'явився інтер'єр «Одесі люди гинуть за ідиотію, міді, зерно і політику», що бують да прокурор Одеської області Василь Іванов. Матеріал одразу викристал у своїй південній одеській муніципальній телекомпанії «АВТ», пересудували місцеві зорієнтовані на підтримку міської влади газети.

Як відомо, на сесії обласної ради прокурор зазвужав кампанію шельванування облупорядкованих справ, протиставляв, з однією боку, одеських мієкскари й мієксвиконком, а з другою — облУМВС, звинувачуючи в цьому саме перших і високо пошановуючи начальника обласної мієксції генерал-майора Івана Григоренка. Тепер прокурор в інтер'єр бують різко змінив свою позицію: висловлює підтримку керівникам мієкси і засудовує поведінку мієксівських чинів. Така метаморфоза викликала в Одесі та регіоні здивування і шквал преселоготу.

Але, ставлячи до підпису прокурора В. Іванова. Дітуюмо: «... ніякого дивка і розмови з автором публікації та іншими журналістами в госпіталі (а саме перебував там, нібито Іванов да телефоніє інтер'єр Г. В.) у мене не було. Вимисли автор не знає мене. А зачитавши і відвадивши у газеті настільки наївні, що розраховані на протастік цих людей рівня дитячого садка».

В Іванов, коротко оквіратившизвину склятичних кримінологічних ситуацій в області, зазначив, окрім того, що за таких обставин працекоронних органів потребує матеріальної та моральної підтримки з боку структури виконавчої влади, місцевого самоврядування, засобів масової інформації. «Мета всіх цих заходів — замість такої розумової й підтримки ми нерідко стикаємося з відкритою брехнею, провокацією, шкватуванням цих людей, які підставляють свої груди під кулі атомнічних».

Василь Іванов висловлює припущення шоло того, з якою метою це робиться: «Наперелоді виборів декому доводилося б змінити принципівних керівників і замінити їх своїми, «кисельниковими». Тобто було тепле кримінальним елементом ожеження і певний міндал, а з ним і депутатами на дотракарність... І далі: «Мета всіх цих публікацій «вкрякання» — відволікти правоохоронні органи від боротьби із злочинністю, вигнати їх з переведення баталію і награти на цьому руку».

В Іванов закінчив автором статті публікації доведеться відповісти перед законом.

Михайло ЛВАНДОВСЬКИЙ, «Голос України»

# Готуємося до виборів на сезоні поповнення

Вілбулася десята сесія Київської обласної ради народних депутатів. Її проводив перший заступник голови облради Ігор Каплін. Сесія затвердила окружні виборчі комісії з виборів народних депутатів України в Київській області у складі, запропонованому головами мієксів і райкомів рай, а також окреслила політичних партій та виборчих блоків, списки яких зареєстровано для участі у виборах по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу.

Депутати також внесли зміни і доповнення до рішення дев'ятої сесії обласної ради, що про закріплення мієксівських угідь на території Київської області, розглядали інші питання.

Концерт тижня



«Єднання», яку очолює Наталя Кожешня. А генеральним спонсором гала-концертів виступила компанія «Альфа-капітал».

Як добре, що в нас є люди, котрі розуміють: талантам треба допомагати. І допомагають.

На знімку: керівники культурного центру «Київчача» Галина і Дмитро Кайгородови.

Фото Юрія ВЕНТЕРЕША.

Григорій ЧОРНИЙ, «Голос України»

# Вексель роком із Житомира

Фейлетон тижня

Губернатори наших міст ще не звели до цього титулу — хтозна-що воно означає! І волюють, щоб їх на західний манер назвали губернаторами — мерями. Попри напам'яток французьким окскалоном голаном і визиную півтрави краватки, вони залишаються, проте, як для старих часів, добряками. Перехизлять з тобою у зачиненому кабінеті чарку, мочують по-батьківськи ласунку по сім'ї секретарки, опіє слово, нічого особливого: люди як люди. А що вже вміють себе показати перед західним істеблешментом і лідером коланам,

то в цьому не можна відмовити. І спікають, і шпекують, і тримають себе, що називається, у рамочках протоколу на людях не вискакують, у присутності дам стоять у третій позиції, як балерини, а не губернатори. А з бізнесменами країн дикого капіталу встать на одні ноги, тобто на рівноправно. Як тільки відяється про інвестиційний хітмат в Україні, скрутно хизають головою: мовляв, є серйозна проблема з репатріацією капіталу! Слово «репатріація» вживається нагаєк разів і з особливим наголосом, щоб співроз-

мовник, бува, не подумав, що має справу з телепнем. Ні, наші мери — це вже справжній сері. І за тоном, і за масштабами діяльності. Щого лід, наприклад, житомирський губернатор Антон Малиновський зі своїм заступником Аркадієм Зерою перевернули на вошість один з банків на Канарських островах. Кажуть, у цій далекій від нас офшорній зоні виявили простий мієксарний вексель на суму \$ 22,3 млн., прозаволовавши нимнімні валуручі. «Засвітили» його гансую у компанії Вірджінії, і так важливо. З'ясувалося, що дивовижний документ розповсюджено по світу у 240 примірниках на суму, потаємнісінько від нас гарантувати чиясь пропіншавочому магнатів, а саме \$ 6,712 млрд. Шебю не шейку, а нашою губернаторів це як відбиті півночні сніданок з представниками компанії Quire Square International Corporation (Канада) і Preferred Capital Equities, Ltd (Сінгапур).

Середньокласичні думками про емблемі репатріації капіталу, прости, перевідних та міжнародних оксеслів та їх обігу, репатріаційного Женеви конвенції, виклики чарку — і уклади договір про взаєморозуміння. Звісно, наші на хліб не просія, а заждав шонайнебудь індустріального парку на території області на загальну вартість \$ 650 млн. Щоб не менш як 11 заводів

за два роки стояло і електростанції були. За таю жорсткі темпи будівництва (чи не з російських казкох?), інженерні патенти зобов'язали 88 відсотків акцій індустріального парку. А натористі брали на себе клопоту і фінансового й матеріально-технічного забезпечення об'єкта. Адміністрація відповіла геть на все 500 га землі й авловова міжнародні векселі, випущені компанією Quire Square International Corporation (Канада) на користь United Financial Services Corporation (Палендо-Адміністрація Республіка) і поповнення в Scotiabank U. K. Ltd (Англія). Тобто, грубо кажучи, гарантувала оплату векселів на білий як \$ 6,7 млрд. майже, землемі, електроенергетичною системою Житомирщини та ін.

У Міністерстві юстиції України оточують, а в СБУ «агакули», в Мієксонорії «гугукули». Тепер слово за Генпрокуратурою.

Потейкувати, в адміністрації Президента виявили, що житомирська влада таки переборщила. Чого не трапляється на нашому харчоблоку. Кажуть, фальсифікована гарантія уклонила на Іспанію та в Швейцарію та Канада. А завтра, диньсь, вигульотили на Близькому Сході. І вже плываються верболоди.

Мед. Анастасія АНДРЕЄВА.

# А я люблю тільки цінні папери!



Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, «Голос України»

# Манець надії на сцені сцени нашого життя

(Початок на І-й сцені.)  
Перестали пошом пластику танцю, його хореографічний малюнок практично неможливо — танець треба бачити. І все-таки наважусь сказати: імені Національної опери ми побачили коних виконавців, які через кілька років шлюком можуть стати солістами балетної трупи улавленого колективу. За умови шоловної пари над собою, прангання ствердити себе у мистецтвімо свій високий професіоналізмом, стати особистістю. До речі, вже сьогодні уні хореографічних класів шлюма мають п'ять голів спеціалізованих знань — три вранці та дві — увечері, бо йнакше в балеті на успіх нічого і сподвається.

Присямним вступним акордом концертів став фрагмент з балету «Квісна пісня» М. Скорудського (хореографія В. Вронського), де солісти парії

Мавки й Лукаша натхненні і граціозно виконали лауреати конкурсу «Юніс балету-97». Яна Саленко й Олександр Масляничков. А потім ми побачили талановиті «прочитання» інших творів вітчизняної та зарубіжної хореографії. Зокрема, фрагмент з балету Г. Гегеля «Марина пересторога», де «Па-де-де» станцювали Наталя Домрачева і Віктор Ішук. До речі, володарі Спеціального призу Президента України «Налія» на Другому міжнародному конкурсі артистів балету імені Сергія Дашкевича, лауреати конкурсу «Кришталева туфелька-96» та «Юніс балету-97».

В антракті зустріч Івана Салія — голову громадського об'єднання «Вибір». І, звісно, зацікавила, що привів його в Національну оперу?

— Без мистецтва, без високої духовності ні політики, ні

суспільство не зрозуміти, а тим паче — не вирішити тих складних проблем, які поставили перед нами, — сказав Іван Михайлович. — І коли я почув про наміри провести гала-концерти «Київчачи», то зрозумів для того, щоб вони відбулися. Як, коли і мої друзі й соратники, котрі також присутні у цьому залі, і щоб відбулися саме тут, у Національній опері.

А те, що сьогодні побачив, перевернуло всі мої сподівання. Цей концерт ще раз підтверджує: наш народ має багаті резерви талантів. А мистецтво, і насамперед — дитяче, розбуздує серця політики, мобілізує їх інтелект і зусилля — таким чином зможемо вийти з глухого кути, в котрому опинилися. Та й саме ми, політики, відповімо за майбутнє дітей, яких бачимо сьогодні на сцені. А їх таланди, оптимізм, працелюбність закінчують і нас до

непеткого життя, до взаєності, до залежності.

Артем — Яна-98, який відбудеться? як виснаже сьогодні?

— У нас навчання платне, — каже художній керівник колективу Галина Кайгородова. — Та й доробі люди, які зобов'язані, не тільки допомагати, а й одноразово фінансові підтримки і з боку владиних структур. Зокрема, за сприяння Адміністрації Президента України ми могли вийти на престижні фестивалі за кордон.

Зимові канікули «Київчачи» проведе також далек від рідного дому — у приватизаційному курортному Трускавці, де діти відпочиватимуть і відпочинають проложуваватимуть підготовку до престижного Міжнародного конкурсу юних танцюристів «Артек-Ялта-98», який відбудеться влітку. Путівки для юних талантів у Трускавець викупила київська міська профспілка

# Що є вічний красень несе

**ПІД ЧАС** недавньої робочої поїздки на Одещину Голова Верховної Ради України Олександр Мороз відвідав Одеський академічний театр опери та балету. Ні, не зайдіть туди, аби послухати нову оперу (хоча, сказавши, що задоволенням зробив би принаймні саме це), а для того, щоб разом з керівниками області й містами озаявити будівлю, який загрожують руйнувати. А оглянувшись, зробив висновок:

— Шедєвр треба швидко ратувати!

Театрові щорічної оцінки виповнилося 110. Про що можна сказати словами капітана Нічипоренка Гелімути Коля, який, відвідавши театр торік, зазначив: сюди потрібно запросити всіх архітекторів світу, щоб подивилися, як треба зводити. Примищення театру справи є одним з найкращих у Європі та у світі. Це, без перебільшення, гордість архітектурної спадщини української та світової культури. Театр не менше славний також своєю сценічною діяльністю. Тут виступало чимало знаменитостей минулого століття, серед яких — Ф. Шалляні, Л. Л. Собінов, А. Нежданова і С. Крушельницька, М. Ватетіні й А. Павлова, Г. Угасмоні, П. Плісецька, П. Чайковський і

С. Рахманинов, А. Рубінштейн і М. Римський-Корсаков.

Проте в окремі періоди, в останнім часом особливо, про театр більше говорять зовсім



в іншому плані, — як про аварійність приміщення, котре можна втратити назавжди. Головна його «хвороба» — деформація конструкцій у результаті уцінення просядних ґрунтів, якщо говорити мовою фахівців, до їх ядмирної зводженості (не тільки просядності, а й, напевно, через людську небдливості).

За такої ситуації треба терміново посилювати фундаменти, в також мітині опирозувати покриття, що вже протікає над глядацьким залом і так зваженими будинок сходами. Для чо, зрозумі-

ло, потрібні гроші. Є указ Президента України Леоніда Кучми щодо збереження приміщення театру. Є урядові рішення щодо фінансування реставраційних робіт. Своєю підтримкою обіцяв, перебуваючи в Одесі, Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтний. Однак коштів, по суті, не надходять. А провадити роботи можна лише за повного фінансування, передбаченого проектом, бо ж не поставши якусь одну частину приміщення на жорсткий фундамент, залишивши другу його частину на просядних ґрунтах.

У бесіді з Олександром Морозом керівники регіону й міста, фахівці, які займаються реставрацією будівлі театру, дійшли такого співного висновку: коштів слід передбачити в державному бюджеті на 1998 рік. Сума не твиза вже й велика — на найбешдхніший роботи на перших порах становить десь 5 мільйонів гривень. Народні депутати України від Одещини підготували клопотання перед Верховною Радою про виключення з бюджету окремим рядком коштів на це.

Одесв.

## Це, здається, не обман...

30 грудня у столичному Театрі драми і комедії на Лівому березі відбувається прем'єра «Обмануто» за Т. Маніном (постанова Д. Богданова). Київсь мислять тому ми вже аниували цю виставу, але прем'єру було відкладено і ось знову з'явилися відомості з іменами Світлани Орленченко, Алли Масленникової, Дмитра Лукіча, Володимира Чивіньського. А одне ім'я — щодомноше для цього колективу. Маємо на увазі Ада Михайловича Роговцева, котра дебютує на лібоверній сцені в ролі Розалі.

На фото: Ада Роговцева у виставі «Обмануто».

Наталія СОЛОНСЬКА, кандидат історичних наук

## Не мечем єдиним... 960 років тому Ярослав Мудрий заснував першу на нашій землі бібліотеку

Київська Русь — це епоха творчості й утвердження держави, піднесення духовності, культури. За ці часи розвивалася література, наші пращури завоювали грецькі книги — переклади, історичні хроніки, політич тощо. Штудували також переклади грецьких книг болгарською мовою, оригінали болгарських книг. З'явилися переклади з грецької мови латинською.

Широкий попит мала візантійська література, зокрема книги, перекладені Кирилом та Мефодієм — старокрипською мовою. Переважна частка цієї літератури припадала на богословські твори. Відомі були грецькі хроніки Малла, Сімпла, Аристотеля, літопис Никифора, історія Палей. Поширювалися збірники різких висловів не тільки з біблійних

книг, з я і давніх грецьких Книжик, зрозуміло, були дорогі, тому мало їх обмежена кількість людей. Навіть освічених князів було не так і багато. А от священники за своїм савом мусили вміти читати й писати. Серед високоосвічених клериків були різнобічно освічені, прекрасні оратори, як, приміром, київські митрополити Іларіон і Клим Смоличук. Провіднішими такого рівня, звісно, було небагато. Там часом є відомості, що грамотою володіли також князівці з купців та ремісників.

З прийняттям християнства набуває піднесення освіта. Дітей вчили читати, писати. А ті, хто мав присвятити себе духовній діяльності, вивчали як ї грецьку. Започаткувалася самосвідома. Отже, нагальною потребою мав ставати бібліотека.

Літописець Іларіон писав: «Ярослав післяв книжними словами серця вірних людей, а ми покинулися, приймаючи книжковий мислення».

З ім'ям Ярослава пов'язано створення «Руської правди» — найдавшого руського (українського) зводу законів, поширення писемності, піднесення книжності. Завершувалася об'єднання великої держави, здійснюється її міжнародне становлення, налагоджуються дипломатичні стосунки з християнською Європою, укладаються шлюбні союзи (Ярослав називали тестем Європи).

Але Ярослав уявляв і історію ще й тим, що заснував першу в Київській Русі бібліотеку. Він ставив на меті створити величезну під Візантії центр книжності. Без цього

він був би — нехай і могутній, — але один із звичайних прятелів. Судячи з його діяльнвств, він усвідомлював, що могутність і давніх, і сучасних Русь держав трималася не тільки на рабах та мечах, з наприклад на аканях, на війській культурі суспільства. А вона неможлива без книги, без сховища скарбів світової думки — бібліотеки.

Літопис не каже, яка саме із стародавніх книгозберіг слугувала взірцем для князя. Можливо, Александрійська в Єгипті, до діяла у III столітті до н. е. Певжо можна сказати: своє прозорливість князь виявляв ще на багато століть вперед. На початку другого тисячоліття йому було відомо, що цивілізація, могутня держава не може триматися без знань, без книги, а отже — без бібліотеки.

Основні відомості про Київську Русь дослідники черпають переважно з літописів. А вони свідчать, що Ярослав вельми говорив латинською, тобто офіційно прийнятою в інших країнах Європи мовою. Він був надзвичайно освіченою для свого часу людиною. Його дочка Анна, королева Франції, теж була досить грамотною, син Всеволод знав п'ять мов, опук Володимир Мономах, як відомо, був високоосвіченою людиною.

Ставленням до книги, до культури, просвіти, впрітеш до долі держави знавчався відомий правитель країни. П інтересам держави ский інтелектом. І сьогодні наймощніші країни світу — ті, що мають найбільші бібліотеки: США — Бібліотека конгресу, Великобританія — Британська бібліотека, Франція — Національна бібліотека в Парижі...

Дослідники долі правляв високо інтелектуальні енергетики Київської Русі, сила духу яких створила нашу пращурин. Заснована Ярославом бібліотека стала поштоюком до творчості і відомості, до глибоких культурних та мистецтва.

Київська Русь із ядром її просвітництва — бібліотекою Ярослава Мудрого — це величчя історія, гідна європейської нації.

Наша надтомажно величезна кількість наукової та популярної літератури про Київську Русь. Однак переважна більшість праць належить перу росіян, а не мало хто з них розглядає українську історію як виняткову свою. Київську Русь вони називали своєю духовною колицею, записаною пома увагою, що Москва народилася в 1147 році, бібліотека в Києві — за 110 років до того...

З різкої версії щодо походження Київської бібліотеки. Окремі дослідники стверджують, що вона заигнула під час татаро-монгольської аявля іши — по її підступу потрапила в азіатично нападши на Київ, Андрій Боголюбський, котрий, як відомо, викарив іконо, коштовності, книги. Побутував також думка, що Ярослав розподіляв бібліотеку між синами та монастирями, по книгах, які були сховані колись у підземеллі, дяко перетворилися на порожню.

З історії відомо: київську бібліотеку грабували не раз — і сузальські, і половці, і татари. Петро Мотила забрав книги із Софії у Чернівецький монастир. Митрополит Гedeон намагався повернути їх до Софії, та не вдалося... Можливо, що серед них були книги і з бібліотеки Ярослава.

Проте є сентуалісти, які переконані: бібліотека Ярослава Мудрого, прийнявши її частину, не загинула. Численні російські пошуки славної книгозберіг академік Петро Троніков. Ще за радянських часів він звертався до уряду з проханням допомогти в пошуку. Тепер ціл, разом з ним і ми не втрачаємо надії на допомогу уряду незалежної України. Адже бібліотека Ярослава Мудрого — наша національна гордість.

960 років від часу створен-



ня бібліотеки Ярослава Мудрого, може, не твиза вже й кругла дата, щоб її широко й гучно відзначити. Хоча чому б і ні! Адже через сорок років, коли буде тисяча, наші правкуни є те що не подарують нам незвичайного ставлення до власної духовної скарбниці, а й, мабуть, не зрозуміють наше байдуже ставлення до неї.

Національна бібліотека України імені В. Вернявського, відігравши важливу подію в культурному житті України, привернула увагу уряду та громадськості до пошуку бібліотеки Ярослава Мудрого. А вони, за твердженням наших фахівців, зберігаються в одному з підземеллі, залучили до цієї справи широкі кола суспільства, академічні інститути та айорські організації, які мають сучасну пошукову техніку, проводять у січні 1998 року науков книгозвачч читання, на яких виступали з доповідями провідні вчені, дослідники.

Книга і держава — невіддільні одне від одного поняття, це засвідчує історичне становище нашої держави та української нації. Могутність країни, її економіка, її політична і прозорливість обачає в інтелекту суспільства. Сучасним керівникам держави не забив поначалі про це у прославленого державного діяча, якого кеспротри прозвали Мудрим.





Валентин НЕДРИГАЙЛО,  
народний депутат України

\*) без урахування виплат зарплати з виручки, розрахунків натурою, нарахованих сум податків, а також інших безготівкових перерахувань заробітної плати.

ГОЛОС УКРАЇНИ

**З** ЧАСУ загибелі Петра Машерова, колишнього першого секретаря ЦК Компартії Вікториї, Героя Радянського Союзу, минуло вже 17 років, а в пресі досі з'являються публікації, в яких ставиться під сумнів випадовість автомобільної катастрофи. Що ж насправді трапилось того похмурого дня 4 жовтня 1980 року на трасі Мінськ — Жодино? Розповідав Микола Пустовіт, який у ту фатальну хвилину сидів за кермом автомобіля, що зрізався у бронювану «Яйку» Машерова.

Щоб зустрітись з водием, кореспондентів до «Голосу України» потрібно було виїхати до Вілоріє. Кожен рік Микола Пустовіт гостює на Вілоріє. У селі Стасіє Могилів-Подільського району, звідки родом його батько, мешкає багато рідня. Тут чи не половина односельців має саме таке саме прізвище. Знаю про це достеменно, бо й сам виріс у цьому селі. Пригадую, як боляче перенесла трагедію наша сусідка Надія Волнар, рідна сестра Пустовіт. Усе село тоді з хвилюванням сприйняло сумну звістку.

Час гоїть рани. Ніні Микола Митрофанович, як і раніше, як він каже, «крутить баранку». В нього новий «СуперМАЗ». Працює на старому місці — на експериментальній базі «Жодино» Вілорієського НДІ землеробства. А мешкає неподалік, у селі Боруки.

Цього разу він заїхав до родичів по дорозі з Болгарії. Разом із батьком у машині сидів молодший син. «Надумав женитися», — всміхався мій співрозмовник, — то у нас його з собою, щоб купив дещо для себе та нареченої».

У 49-річного Пустовіта — троє дітей: старший син уже має свою сім'ю, найменша донька лише недавно закінчила школу.

Розмовляли ми в будинку Олексія Болдара, де він, керівник сусіднього господарства «Кричанивка», посприяв зустрічі.

— Мабуть, а все-таки народився у сорочці, — каже співрозмовник, — важко уявити, як лишився живий...

Він правдовар тоді на перевезенні картоплі. Під час рейсу до Мінська кузов його ГАЗ-53Б заважали, як то кажуть, під зав'язку (важачик такого автомобіля 5 тонн). Коли здолав частину шляху, на якому здає кожну вибоїну, подумав, що сьогодні знову доведеться піти по-власному: додому, якщо автомобіль година, а до столиці ще не близько. Шкода, бо не зможе допомогти дру-

Віктор СКИПНИК, «Голос України»



жині, на руках нікої немогла: дочка, третє дитина, у них тільки народилася.

Можна б додати швидкості, однак попередив Ілюс «МАЗ», також битою набутий, отже доведеться, мабуть, отак тигнутися до самого Мінська. Дистанція між автомобілями була відповідно швидкості їх руху — 50—70 метрів. Пустовіт не міг знати, що до аварії залишається лічені хвилини.

— Я лише на мить відвів погляд, уже яє пригадую, чи то щось подібного на показання пригадів, чи глянув це лівою, як разстояв бачу: однієї бр «МАЗ» у мене вже прямилико перед очима. Я зрозумів, що во-

дій зупинив машину. Мені не залишалося нічого іншого, як вивернути кермо лівою... Що було далі? Нам'ята, відчужу дуже сильний удар і побачив спалах полум'я.

Після недолгої паузи (непросто знову оглядатися у той день) Пустовіт продовжив:

— Водій мапани, що йшла поеле-

на місці катастрофи. Олексій Волнар, родий Пустовіта, виглядав гудий. Учасник перебував у відраженні в Вілоріє, я коли доїжджав про те, що сталося з дяком, одразу поїхав слідом по трасі...

Що я побачив? ГАЗ-53 — на узліссях Вілоріє. Чайник, який не було, і збирати швидко, бо, знаходячись у сусідстві, перекирвала рух траєкторії.

Олексій Іванович, до речі, інженер-механік за фахом, каже, що автомобільна траса ведеся з пом. А це значить, водій Машерова мав повернути на поле. Тільки діяти треба було блискавично. За таких умов це вдається не кожному. Тим наче людина в літах (водій уже мав підготовку вій). Крім того, на місці пригоді слідчі знайшли ліній від окулярів, що належали йому.

Микола Пустовіт не заперечує, що саме він грубо порушив правила дорожнього руху. «Ця аварія зі мною довіку». До речі, порушила їх і служба супроводу: поїхав в автомобіль без мигалок, як того вимагали правила. Говорили, що цього не хотів сам Машеров. Людина скромна, він, кажуть, старався обходитися без помпезностей.

Версією щодо слякотної катастрофи співрозмовник категорично відкидає. «Якщо б планували, то чому тоді я, і учасники, не знав про це ні сном, ні духом? А піти на самогубство, одишпшиш адама троє малолітніх дітей... Ні, знаєте, у нас у роду не було і нема самогубців». У Миколи Митрофановича своя точка зору:

— Наскільки яраво люди люблять Машерова, — каже він, — настільки його недовірливість у Києві — ось звідси, мабуть, і ноги ростуть. Тобто сумнівної версії.

Він не може підтвердити, чи справді слідчий вимагав вищої міри покарання. Та коли так, чому діти поїхали в Мінськ, позичивши все, побувала навіть у агорівних Машерова. Малими дітьми благає помилування.

Пустовіта засудили до 15 років позбавлення волі. Для людини, за плечима якого було всього 32 прожиті роки, котра чено жила в правдова (ні засвідчував безліч відзнак), це був важкий удар долі. Микола Пустовіт, який, будучи в'язнем, вийшов з в'язниці.

Вінницька область.

Наталія ШИРА, завідувачка відділу Національного художнього музею України

## Музика в інтер'єрі живопису

**Д**ВА РОКИ минуло відтоді, як з'явилися «Вечори серед художніх скарбів» — вечори «одночинні» з'явилися, що викликають прекрасне з талановитими співаками й музикантами столиці. Відбуваються вони в Національному художньому музеї, що по вулиці Грушевського.

Мистці, залежно від художньої епохи, представлені в експозиції музею, знайомлять слухачів із світовим та вітчизняним музичним й вокальним класиком, створюють пофону стилів та видів мистецтва. Поступово виокремилася своя аудиторія, яку приабляе не тільки безплатний вхід (концертні програми благодійні), а й багатоманитість, глибина музично-мистецького життя. Серед скарбів українського живопису яє лунали голоси народного артиста України Владлена Гришюка, заслуженого артиста України Валентина Митченка, Іванна Вайнаровича, солісти Національної опери України Тараса Шонди, Ольги Митченки, Ірини Персаною у блискучому супроводі концертмейстера Майї Антоніч, асистента соліста «Сон Аліппа» під керівництвом Олександра Рибікова та багатьох інших.

Особливу увагу шанувальників музики привернув цикл з чотирьох концертів «Світла інструментальна

музика», запропонований віолончелісткою, солісткою Національної філармонії України Тетяною Поспеловою у творчому ансамблі з піаністкою Ларисою Досвідною та Наталією Коломенцею. На концертах пролунали і давню відому речі, і маловідомі твори українських, російських та західноєвропейських композиторів. Серед живописних полотен Олександра Мурашка, послижених їх і нби оживили, царювала музика Миколи Лисенка, Володимира Сокальського, Андрія Штогаренка. Вперше ми почули «Поєму» молодого київського композитора Сергія Бодуєнського, «Поєму пам'яті Левка Рєзницького» Віталія Кирєєва. Народженню цього циклу передувала пошук нотного матеріалу, добір романтичного драматичного русла у творчості XIX—XX століть, особляе «проникання», як явила на себе Тетяна Поспелова.

Біт безсмердя, якась особливо прокидана манера гри, часом «органічне» звучання віолончелі справді поновому відкриває слухачам твори Яна Сібелюса, Едварда Гріга, Мако Бруха, Каміля Сен-Санса. За словами присутніх на концертах фахівців, Тетяна Поспелова не тільки професіонал, ентузіаст-дослідник віолончельної музики, а й інтегрований мистецтвець. З кожним концертом слухачів ставало дедалі більше, що, безперечно, додавало їм життя й натхнення музикантам. І їх можна зрозуміти. По сьогоднішній

перті зала почати залишаються напівпорожніми навіть після третього двійця, що розчарує і притягне нівачиває.

«Вечори серед художніх скарбів» — це передусім невимушеність, камерна, доброзичлива атмосфера. Бо приходять до нас саме ті люди, які постійно потребують духовної високості, прагнуть дохити до високості класики, налітати в її яєвичерві чистоті критики. Концертні програми щоразу змінюють «декорації»: зала експозіції чи виставки сучасних художників, що створює особливий синтетичний живописно-топоровий та музично-вокальний матеріал.

Минулого місяця відбувся вечір пам'яті українського живописця і подорожника Сергія Скрипченка, який раттю пішов із життя дев'ять років тому. Його живописна майстерність — золотий фонд нашого мистецтва. Цими днями, напередодні св. Миколи, обдарували нас своєю творчою музикою школи ім. Левка Рєзницького, а 28 грудня музичне благословення прозвучить у виконавці інвентарного органіста і піаніста М. Маурітуса та соліста Національної філармонії А. Остаєнка й Т. Поспелову. Ще в аяшях плавав — знайомство з молодим талановитим композитором, художнім керівником ансамблю духовної музики «Світла» Світланною Остроєвою та іншими діячами мистецтва столиці.

Вечора відбуваються в яєдній залі, о 15 години.

Іван ГУДЗОВАТИЙ, журналіст

## Ходив листоноша із села до Ужгорода

«В пам'яті Прикметисті, Творчості, Чесності в Послужності Послужності». Це слова викурявані на завітний дощ, що встановлено 1938 року на стіні храму в закарпатському селі Турі Ремети, тобто майже 160 років тому. Присвячені вони скромній особі сільського священика, а саме: сільського священика.

Так вчашні одностайні учнівці пам'яті свого «писменности», який щоденно долав відстань від села до Ужгорода і назав, щоб доставити їм писемність. Це священик 1938 року на стіні храму в закарпатському селі Турі Ремети. Тобто майже 160 років тому. Присвячені вони скромній особі сільського священика, а саме: сільського священика.

Так вчашні одностайні учнівці пам'яті свого «писменности», який щоденно долав відстань від села до Ужгорода і назав, щоб доставити їм писемність. Це священик 1938 року на стіні храму в закарпатському селі Турі Ремети. Тобто майже 160 років тому. Присвячені вони скромній особі сільського священика, а саме: сільського священика.

Так вчашні одностайні учнівці пам'яті свого «писменности», який щоденно долав відстань від села до Ужгорода і назав, щоб доставити їм писемність. Це священик 1938 року на стіні храму в закарпатському селі Турі Ремети. Тобто майже 160 років тому. Присвячені вони скромній особі сільського священика, а саме: сільського священика.

Так вчашні одностайні учнівці пам'яті свого «писменности», який щоденно долав відстань від села до Ужгорода і назав, щоб доставити їм писемність. Це священик 1938 року на стіні храму в закарпатському селі Турі Ремети. Тобто майже 160 років тому. Присвячені вони скромній особі сільського священика, а саме: сільського священика.



Жарт номера



Мал. АНАТОЛІЙ АНДРЕЄВ (ДИНАУ).

Іронічні катрини із циклу «Біблійна алегорія»

Прокотнувши образу щему, не спокійся, як лідар в бою. Ви пастава ще й другу шоку... Та чому не свою, — а мою.

\*\*\*

Де ж той, хто навіс мою народу від імені Бога вогнем полум'ямним: «Без рідної мови тай глум, моя без плуду», як мовив апостол Павло коринф'янам?

\*\*\*

«Постукай — і відчинять» — цей завіт по-своєму сприйняв Іудин рід. «Постукавши» ввійде і вночі численні кадебістські естакети».

\*\*\*

Цей заворушений спогяд про Стуса на питання таке напевно: чи не брала й Пілата спуска добрим словом згадати Христа?

\*\*\*

Не довір'я подобисті поняти! Бувас, нова тілщи зовні схожа... До прикладу, скажімо, «богатами» далеко не одне, що «Матір Божа».

\*\*\*

«Кого полюблю я, того покараю», — Всевшилий промови орбю. О Боже, вчини справедливість безкраю — імперську Москву полюблю!

\*\*\*

Самі ми винні, що мим ідеми — нерозуміння глуші, що всім волею до нас ідеми в пустелі власних душ.

Анатолій БОРТИНЯК.

7 міхків гречаної воли

Буде яавовичина!

По шість тисяч літрів молока від кожної фуражної корови надобля доярка колгоспу «Світлий шлях» О. Бабуськіна. Доярка отримала випелк, корови дали добу.

Шлюбне оголошення Шукаю дурня.

Обійшовся

Поштовки силою 4,3 бали за шкалою Ріхтера зареєстровано вчора біля будинку № 24, що по вулиці Жюзієна. Жертв і пош-

коджинк нема. Господар будинку А. Дятел вчашно відчув, що його дружина починає серпанити, і вибіг на вулицю.

Прогноз погоди

Завтра на території області прогнозується похолодання, в вигляді мокрого снігу, сажі й тротуару.

Резолюція

Розібратися і доповісти, чи ніяких порушень нема.

Жива

творчість мас

При пологовому будинку № 1 м. Хрпанина

КАНДИДАТИ В ДЕПУТАТИ



Мал. Василь ФЛЮРКА.

ПІВЕНЬ

(Не казка)

Іван Іванович дуже любив свого півня. Та й було за що: великий, зозулястий, голосистий, завжди ходив набибачений, пихатий, як і личить півню, йому колгоспу, чи то так, селянської спілки. Завжди, коли голова заходив на власне подвір'я, півень зустрічав його голосом «ку-ку-рі-ку!». І кожному Івану Івановичу мучалося: «Привіт, дорогий господарю!». Та, на думку його дружини Ориси Максимівни, у півня була серйозна вада: він завжди голосно кукурякає. І бути б йому вже у борщі, якби не припадність хазяїна і доводи дружини Івану Івановичу завжди віджартувувалися: «Ориси, любя, кукурякає — хай собі! Нині демократія, свобода слова! Зате як кукурякає Петю, голос!»

І Петя подавав голос, чим небяжик ті-

шив серце хазяїна. Та одного разу Іван Іванович забавив на власне подвір'я не в дусі. Його бартерна оборука шпирт-бензин, яку він «прокрутив» із знайомими комерсантами, зацікавив «всесушників». Отож, після бесіди з «Глиним сілчан» серце хазяїна шкребти ласті кшци. Та змисли було про це знати півня! Побачивши хазяїна, він радісно загавкав. Проте сьогодні Івану Івановичу ладно, що й півень кепкує з нього, бо розшифрував «кукуряку» як «доторгувансь».

«Ах ти ж гаспидова душа!» — охонів гнів серце хазяїна. І крикнув дружині: «Ориси, ле сокира! Заткни пельку шому горлопана!». Через хвилину півень сквав свою голову на пічокоро. Скажи бо так і не зрозумів, що свобода слова добре доти, доки тишіть вона хазяїна...

Ярослав БОРСУК.

відкрито салон «Зроби сам».

Не думав, не гадав

Відразу на 7 кг перевищив світове досягнення в штовхачу для інтелігентів другої напівсередньої вати І. Малишюк. Як стверджують свідки, штовхнув І. Малишюк громадянку Синдоренку відповидко.

Сила кохання

Проходили учасери біля ресторану «Сімейські зори» І. Самоснов втрапив від кохання голову. Вранці виявився все одна пропаша — 350 доларів, на які Самоснов збирався купити собі телевізор.

Пам'ятка

Зберігати в прохолодному, сухому, подалі від людських очей місці.

Уміць

Без найменшого шматочка арматури виготовляють залізобетонні плити на ЗЗВВ м. Корвинівська. Новому технологію корвинівських майстрів зацікавили сілчані органи.

Олександр ПЕРЛЮК.

Невезіння

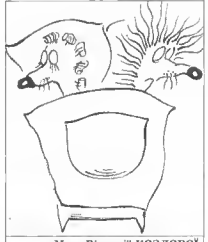
Опазру після роботи Григорій Сидорович попрамував до Еленюки — тузпаватої, що і неможливості довгогого блондіни. Однан дівки ле було вдовою. — Гуляе, повила! — незадоволено зморщився Григорій Сидорович і зателефонував Матюшиній. До той, як ввадо, саме сьогодні повернувся з довготривалого відраджання чоло-

ветелігента, що добре зберігав для свого нину Сілаветта Федорівна опаву погодилася з ним зустрітись, але за умови, що вони спочатку підуть на урочисте відкриття виставки місцевого живописця Івана Марзаметка. Григорій Сидорович, що розбирався у мистецтві як свиня в апельсинах, з досади кинув слухавку.

Хто там у мене це є? — пригладував він у телефонній будці, переступаючи з ноги на ногу. До кімнати Петелиної йти не хотілося, пітидовати нерозумно з завануого і незорюого Зіночкою теж ні до чого не привели...

Григорій Сидорович безнадійно махнув рукою і попензався додому...

Олександр ПСКЛОВ.



Мал. Вікторі КОЗЛЮКОВ.

БОЯТИСЬ НІЧОГО

Каже баба інженер: — Я прочула, сину, що кісмосу на землю зноси хтось принуж. Чи не може ти пришлещ нас ущі зінженіято? Розпіракі, з інженера поглуду не зодить. — Сіпі спокійно, — той втішає й протарє схеліця. — Мім сім сі зінженікам шідше за пришлещь.

Володимир ЕЛЕНЦ.

НАСТАТКА

За тиждень до Нового року в рекламній газеті у розділі «Зіомовства» тридцятишестирічний бізнесмен Ігор Триндик вичитав, що якась особа, назвавши себе «привабливою», бажав познайомитися саме з бізнесменом, котрому гарантує «казковий відпочинок».

Не гаючи часу, він зателефонував за вказаним у газеті номером телефону й почув і сопеластий голосок. Домовилися, що знайомство відбудеться під час зустрічі Нового року в кав'ярні.

Відкрити кав'ярню з собою пляшучу «Мартіні» й чималий пакунок із закусками та заморських фруктами, у призначений час Ігор Триндик прибув до будинку, в якому мешкала «приваблива». Пайшою від ліфта, застав там двох мовчазних чоловіків, які чекали, коли спуститься кабіна ліфта. І ось уї трое, перепитавши кому куді, з'ясували, що потрібні їм одини і той самий поверх. Але, за законом плісності, те все добре закінчується, що добре починається. Десь на підлозі ліфт раптово зупинився, і з нього погалося світло. Три незнайомці опинили-

ся у пасти. Вони натискали на всі кнопки поспіль, тресли двері, гупали ногами у стіни, викликали через переговорний пристрій, вмонтований у кабіні ліфта, диспетчера. Все марно. Двері не відчинилися, і ніхто не відгукнувся. Знесилені після спроб вирватися на волю, несподівано «бранці» заспокоїлися, потім розговорилися й у темряві познайомилися. З'ясувалося, що всі трое йшли в ногу з часом і були новоспеченими бізнесменами. Наймолодший, двадцятишестирічний Василь Вілєрєнко, тримав невелику закусочну, яку гордо називав кафе «Шик». Найстарший, п'ятдесятичотирирічний Сосо Мармеладзе, займався автобізнесом. Перепродавав і давав напрокат ласкові автомобілі. А знайомий їм Ігор Триндик мав справу з нерухомістю. Отож фактично вони одне одному на дорозі не стояли. А проте... були конкурентами. Усі трое йшли в одну й ту саму квартиру знайомилися з «привабливою». Усім трьом вона призначила один і той самий день і час.

Якби зовні хтось прислу-

хався, що там коїться, то спочатку почув би якісь гомін, а потім, різним голосами, — одне й те саме запитання: «Ти несе поважаєш? А яке поштовху?». Але потім йому оділя чоловіка, схиливши один до одного голови, мирно спали. Поруч валялися пляшки й залізані закуски. «Бранці» розбузали, і вони, обтрисавшись, швидко вискочили з ліфта й, не попрашувалися, розійшлися у різні сторони. Після короткого відпочинку в ліфті ніхто з них і не знав про «привабливу». Бажання познайомитися з нею відпало.

Феодосій ЛУЗАН.



# Інформація про шостий випуск акцій акціонерного банку споживчої кооперації Хмельницької області «Поділля»

## 1. Характеристика емітента

Акціонерний банк споживчої кооперації Хмельницької області «Поділля» (реєстраційний номер 151), зареєстрований в Національному банку України 23 лютого 1993 року зі змінами в доповненням статуту 27 жовтня 1993 року, 3 серпня 1994 року, 29 грудня 1995 року, 19 лютого 1997 року як акціонерним товариством відкритого типу.

Місцезнаходження: Україна, Хмельницький, вул. Герцена, 10.

Засновники банку: організації та підприємства споживчої кооперації Хмельницької області.

Банк є універсальною кредитною установою, яка може здійснювати всі види діяльності, передбачені Законом України «Про банки і банківську діяльність».

Голова банку — голова правління Хмельницької обласної організації Микола Парфоновий Васильчук.

Голова правління банку — Завиский Олександр Іванович, освіта вища економічна, трудовий стаж 29 років.

Головний бухгалтер — Мелата Олександра Петрівна — освіта вища, трудовий стаж 24 роки.

Дозвіл Міністерства фінансів України на здійснення діяльності по випуску і обігу цінних паперів № 104 від 13 травня 1993 р.

## 2. Опис ділової діяльності емітента

Метою діяльності банку є сприяння розвитку економіки України, стабілізації грошового обігу, впровадження прогресивних форм банківського обслуговування.

Ліцензія Національного банку України від 23 жовтня 1996 року № 64.

За 9 місяців 1997 року банком одержано прибутку 403258,59 грн.

Станом на 1.10.97 р. банк має такі економічні показники:

Найвищий показник: Норматив зарплати: Фактичне значення: Норматив зарплати: Фактичне значення: Норматив зарплати: Фактичне значення:

2. Норматив миттєвої ліквідності: не менше 20% 42,82%

3. Норматив загальної ліквідності: не менше 100% 119,85%

4. Норматив ресурсної ліквідності: не більше 100% 85,06%

Концерн «ЧЕКСІ» — найбільший у Європі виробник вовняних і напіввовняних тканин для пошиття одягу різноманітного призначення.

Асортимент «Чекс» має більш як 2000 зразків. Вдале поєднання натуральних і синтетичних волокон, тонка гама кольорів, вишукані дизайни відірвали чеськім тканинам ринки Італії, Франції, Німеччини, США та інших країн.

ДП «Чекс-маркет» пропонує широкій асортимент швейних та трикотажних виробів.

— жіночі та чоловічі пальто і капітанські від 60 до 150 грн., — куртки, плащі, костюми чоловічі та жіночі від 48 до 72 грн., — сорочки та блузи в асортименті від 7 до 22 грн., — головні убори по ціні 6 грн., — одяг для школярів від 42 до 60 грн.

Замовити продукцію ви можете за адресою: 250023, Чортків, вул. Шорса, 66, тел. 8(0462) 142-204, 152-636.

Звітайте до наших фірмових магазинів та представників:

м. Чортків, вул. Шорса, 66	т. (0462) 196-398	м. Харків, вул. Пугач Коваленко, 9	(05022) 617-19
м. Київ, вул. Лесі Українки, 17	(04222) 740-49	м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 58А	(0512) 377-189
м. Київ, вул. Лесі Українки, 16	(0422) 221-55-40	р. Житомир, вул. Житомирська, 27	(0412) 225-150
м. Пролетар, вул. Яворська, 51	(04373) 525-85	м. Луцьк, вул. Кобилянського, 27	(0662) 355-200
м. Новоє, вул. Крайня, 38	(04613) 315-74	м. Дніпропетровськ, вул. Артема, 41	(052) 273-422
м. Одеса, вул. Крайня, 9	т. (0462) 254-776	м. Сімферополь, вул. Чкалова, 30	(0652) 254-776
м. Одеса, вул. Толстого, 5/1	(0462) 254-776	м. Пологи, вул. О. Шенка, 2	(0622) 342-40
м. Чернівець, вул. Шевченка, 29	(0472) 552-570	м. Рівне, вул. Орлова, 5/1	(0662) 428-418
м. Закарпаття, вул. Кіровоградська, 298	(07472) 435-541	м. Бердянськ, вул. Шевченка, 2	(09150) 520-04

## 29 січня 1998 року в місті Шостка Сумської області відбувається аукціон з продажу державного майна — нежиттєвого збудованого приміщення по вул. Шевченка, 2, загальною площею 66,8 кв. м та нежиттєвого збудованого приміщення по вул. Кірова, 14, загальною площею 430,0 кв. м.

Повна інформація про об'єкти приватизації надіслати безкоштовно за замовленням.

Телефони для довідок: (05449) 2-05-76, тел./факс 6-21-72.

Представництво ФДМУ в м. Шостка

Україно-російсько-білоруські спільне підприємство у формі товариства з обмеженою відповідальністю «Бетон-Пікс» отримало про свою ліцензію.

Претензії приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

Телефони: 268-63-71, 294-89-25.

Дешевше?.. Тільки даром!

Склад в Дніпропетровське (самовозово) Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

## Консолідований баланс станом на 1.10.97

АКТИВ	ПАСИВ
1. Каса	1. Статутний фонд
2. Кореспондентський рахунок в НБУ	2. Резервний фонд
3. Кореспондентський рахунок в інших банках	3. Страховий фонд
4. Вкладення в ОБДТ	4. Інші фонди
5. Кредити, надані банком	5. Розрахункові та інші рахунки клієнтів
6. Розрахункові між установками банку	6. Депозити юридичних осіб
7. Депозити юридичних осіб	7. Депозити фізичних осіб
8. Кредити, надані банком	8. Кредити, надані банком
9. Розрахункові між установками банку	9. Розрахункові між установками банку
10. Інші активи	10. Інші активи
Всього по АКТИВУ 15708682	Всього по ПАСИВУ 15708682

## 3. Дани про емісію акцій

Загальний обсяг акцій прийнято рішення (протокол 3 від 23 жовтня 1997 р.) по збільшенню статутного фонду до 400000 гривень за рахунок шостого випуску і продажу акціонерам 17 000 000 простих іменних акцій вартістю 10 копійок кожна. Загальний обсяг емісії акцій 1 700 000 гривень.

Мінімальний пакет акцій для юридичних осіб — 5000 штук.

Мінімальний пакет акцій для фізичних осіб — 100 штук.

Переваги в придбанні акцій надаються засновникам банку, організаціям та підприємствам споживчої кооперації Хмельницької області, акціонерам банку на суму належних їм дивидендів, працівникам споживчої кооперації області і банку «Поділля».

Частка будь-якого з акціонерів банку за сумою акцій не повинна перевищувати 35% статутного фонду банку.

Виплати дивидендів по акціях здійснюються за підписками рахунок за рахунок прибутку банку у розмірах, визначених загальними зборами акціонерів.

Строк передплати — з 6 січня 1998 р. по 6 лютого 1998 р.

Форма розрахунків за акції: безготівковим порученням на рахунок АБ «Поділля» номер 010, код 19358454, МФО 315568, готівкою в касу банку або його філії.

Передплата на акції банку можна здійснити у філій банку в районах Хмельницької області та в банку «Поділля» за адресою:

Україна, 280000, Хмельницький, вул. Герцена, 10. Довідки за тел.: 6-10-43, 6-83-72, 6-00-79, 6-59-91.

## 4. Перелік та результати попередніх емісій статутного фонду — 2 300 000 гривень.

В результаті першого випуску акцій статутний фонд банку «Поділля» збільшено в розмірі 80 млн. грн. Свідомство про реєстрацію випуску цінних паперів № 2/1/93 від 07.06.93 р. видано обліково-управлінським.

Другий випуск: розмір статутного фонду доведено до 1000 млн. грн.

У зв'язку з емісією в другому випуску акцій номінальною вартістю 10000 грн. кожна проведено обмін акцій першого випуску вартістю 500000 грн. кожна на 50 акцій номінальною вартістю 10000 грн. кожна.

Для цього додатково випущено 8000 акцій на суму 80000000 грн. Свідомство про реєстрацію випуску цінних паперів Міністерства фінансів України № 216/1/93 від 28.10.93 р.

Третій випуск: обсяг емісії — 9680,8 млн. грн. Свідомство Міністерства фінансів України № 407/1/94 від 01.11.94 р.

Четвертий випуск: обсяг емісії — 80000 млн. грн. Свідомство Міністерства фінансів України № 561/1/96 від 26.01.96 р.

П'ятий випуск: обсяг емісії — 1393192 грн. Свідомство Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку № 536/1/97 від 18.06.97 р.

Голова правління банку «Поділля» О. І. Зованевич.

ГП «Завод імені Малишев» надає акції за адресою: 250023, Чортків, вул. Шорса, 66, тел. 8(0462) 142-204, 152-636.

Звітайте до наших фірмових магазинів та представників:

м. Чортків, вул. Шорса, 66	т. (0462) 196-398	м. Харків, вул. Пугач Коваленко, 9	(05022) 617-19
м. Київ, вул. Лесі Українки, 17	(04222) 740-49	м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 58А	(0512) 377-189
м. Київ, вул. Лесі Українки, 16	(0422) 221-55-40	р. Житомир, вул. Житомирська, 27	(0412) 225-150
м. Пролетар, вул. Яворська, 51	(04373) 525-85	м. Луцьк, вул. Кобилянського, 27	(0662) 355-200
м. Новоє, вул. Крайня, 38	(04613) 315-74	м. Дніпропетровськ, вул. Артема, 41	(052) 273-422
м. Одеса, вул. Крайня, 9	т. (0462) 254-776	м. Сімферополь, вул. Чкалова, 30	(0652) 254-776
м. Одеса, вул. Толстого, 5/1	(0462) 254-776	м. Пологи, вул. О. Шенка, 2	(0622) 342-40
м. Чернівець, вул. Шевченка, 29	(0472) 552-570	м. Рівне, вул. Орлова, 5/1	(0662) 428-418
м. Закарпаття, вул. Кіровоградська, 298	(07472) 435-541	м. Бердянськ, вул. Шевченка, 2	(09150) 520-04

## ГП «Завод імені Малишев» надає акції за адресою: 250023, Чортків, вул. Шорса, 66, тел. 8(0462) 142-204, 152-636.

Звітайте до наших фірмових магазинів та представників:

м. Чортків, вул. Шорса, 66	т. (0462) 196-398	м. Харків, вул. Пугач Коваленко, 9	(05022) 617-19
м. Київ, вул. Лесі Українки, 17	(04222) 740-49	м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 58А	(0512) 377-189
м. Київ, вул. Лесі Українки, 16	(0422) 221-55-40	р. Житомир, вул. Житомирська, 27	(0412) 225-150
м. Пролетар, вул. Яворська, 51	(04373) 525-85	м. Луцьк, вул. Кобилянського, 27	(0662) 355-200
м. Новоє, вул. Крайня, 38	(04613) 315-74	м. Дніпропетровськ, вул. Артема, 41	(052) 273-422
м. Одеса, вул. Крайня, 9	т. (0462) 254-776	м. Сімферополь, вул. Чкалова, 30	(0652) 254-776
м. Одеса, вул. Толстого, 5/1	(0462) 254-776	м. Пологи, вул. О. Шенка, 2	(0622) 342-40
м. Чернівець, вул. Шевченка, 29	(0472) 552-570	м. Рівне, вул. Орлова, 5/1	(0662) 428-418
м. Закарпаття, вул. Кіровоградська, 298	(07472) 435-541	м. Бердянськ, вул. Шевченка, 2	(09150) 520-04

Україно-російсько-білоруські спільне підприємство у формі товариства з обмеженою відповідальністю «Бетон-Пікс» отримало про свою ліцензію.

Претензії приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

Телефони: 268-63-71, 294-89-25.

Дешевше?.. Тільки даром!

Склад в Дніпропетровське (самовозово) Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

Дешевше?.. Тільки даром!

Склад в Дніпропетровське (самовозово) Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

Дешевше?.. Тільки даром!

Склад в Дніпропетровське (самовозово) Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

Дешевше?.. Тільки даром!

Склад в Дніпропетровське (самовозово) Возможен бартер.

Доставка в любую точку Украины по желанию заказчика.

Тел.: (0562) 44-00-44, 44-40-25.

Факс: (0562) 45-11-73.

## ВАТ «Ріпніське АТП 13250»

20 лютого 1998 року проводить збори акціонерів.

Порядок денний:

1. Звіт і затвердження підсумків роботи ВАТ за 1997 рік.

2. Затвердження статуту ВАТ.

3. Вибори керівних органів ВАТ.

Збори відбуватимуться за адресою: смт Гостомиль, вул. Чапаєва, 1, початок о 13 годині.

Правління ВАТ.

Арбітражним судом Рівненської області порушено справу № 4/135-6 про банкрутство кооперативу «Горинь», юридична адреса: с. Н. Любимирка Рівненського району Рівненської області, розрахунковий рахунок 461257 у відділенні АК АПБ «Україна» в м. Рівне. Претензії кредиторів приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення в арбітражний суд Рівненської області за адресою: м. Рівне, вул. Вілнська, 10.

Арбітражним судом Рівненської області порушено справу № 4/134-6 про банкрутство приватної фірми «Афродіта», юридична адреса: м. Рівне, вул. С. Бандери, 676/67, розрахунковий рахунок 1468594 в Промінвестбанку в м. Рівне. Претензії кредиторів приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення в арбітражний суд Рівненської області за адресою: м. Рівне, вул. Вілнська, 10.

Арбітражним судом Рівненської області порушено справу № 4/136-6 про банкрутство фірми «Міла», юридична адреса: с. Колоденка Рівненського району Рівненської області, розрахунковий рахунок 2468466 в Укробанку Рівного. Претензії кредиторів приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення в арбітражний суд Рівненської області за адресою: Рівне, вул. Вілнська, 10.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-212 про визнання банкрутом МП Турбоор «Україна» (юридична адреса: м. Київ-105, вул. Регенераторів, 4, розрахунковий рахунок 094180850 в АПБ «Алава», МФО 330333).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-211 про визнання банкрутом МП «Надія-2» (юридична адреса: м. Київ, вул. Заслонова, 3, розрахунковий рахунок 5467179 в УБ «Відродження»).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та заяв санації приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44а) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 10-210 про визнання банкрутом МП «Сітіс» (юридична адреса: м. Київ, вул. Янгіна, 13, розрахунковий рахунок 468506 в Другій Київській філії Ва-банку, МФО 320519).

Претензії можливих кредиторів та зая



Незаймана краса зими...  
Фото Любові КАЛЕНСЬКОЇ

Людмила ДЕНИСЮК.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.